



第五十六届会议

第三委员会

议程项目 119 (b)

人权问题：人权问题，包括
增进人权和基本自由切实
享受的各种途径

南非*：决议草案

发展权

大会，

遵循《联合国宪章》，其中特别表示决心促成大自由中之社会进步及较善之民生，以及运用国际机制以促成全球人民的经济及社会进展，

忆及其 1986 年 12 月 4 日第 41 / 128 号决议通过的《发展权利宣言》确认发展权是一项不可剥夺的人权，发展机会均等是国家和组成国家的个人的一项权利，

还忆及 1993 年在维也纳召开的世界人权会议的成果，《维也纳宣言和行动纲领》¹ 重申发展权是一项普遍的、不可剥夺的权利，是各项基本人权的组成部分，

再忆及其 1997 年 12 月 18 日关于 1990 年代支援最不发达国家行动纲领执行情况的第 52 / 187 号决议，并注意到欧洲联盟于 2001 年 5 月主办了第三次联合国最不发达国家问题会议，

* 代表不结盟运动和中国。

¹ A/CONF. 157/24, (Part I), 第三章。

忆及其 2001 年 3 月 21 日关于实质性筹备进程和发展筹资问题高级别国际政府间活动的第 55 / 245 号决议，并欢迎墨西哥将于 2002 年 3 月 18 日至 22 日在蒙特雷主办发展筹资问题国际会议，

注意到独立专家编写的三份发展权问题研究报告和他提出的实现发展权的可能办法，

还注意到为监测和审查发展权的促进及实施工作进展情况而设立的不限成员名额工作组的报告、² 主席关于该问题的结论和提出的有关意见，

欢迎国家元首和政府首脑在《联合国千年宣言》³ 中关于使每个人实现发展权的承诺、在国家一级和全球一级创造一种有助于发展和消除贫穷的环境的决心以及关于不遗余力地促进善政和民主、加强法治和尊重包括发展权在内的所有公认的人权和基本自由的承诺，

强调能否实现善政的目标也取决于国际一级的善政、金融、货币和贸易体制的透明度和一个开放的、公平的、有章可循的、可预测的和不歧视性的多边贸易和金融体制，

还强调实现发展权在国家一级需要制订有效的发展政策，在国际一级需要有平等的经济关系和有利的经济环境，

再强调联合国人权事务高级专员办事处的在促进和保护发展权方面发挥的重要作用，

回顾有必要在整个联合国系统内进行协调与合作，以便更有效地促进和实现发展权，

注意到 2000 年 4 月 10 日至 14 日在哈瓦那举行的 77 国集团南方首脑会议关于实现发展权的成果，⁴

1. 欢迎 (2000 年 9 月 18 日至 22 日和 2001 年 1 月 29 日至 2 月 2 日) 分别举行发展权问题工作组的两届会议，会议集中讨论了发展权问题工作组报告⁵ 所述的一些问题，并强调必须继续讨论发展权问题的各个方面，特别是根据工作组的报告、主席的结论以及提出的有关意见进行讨论；

² E/CN. 4/2001/26。

³ 第 55/2 号决议。

⁴ 见 A/55/74, 附件一和二。

⁵ E/CN. 4/----。

2. **强调**在《发展权利宣言》、后来几次国际会议协商一致通过的几项决议和宣言以及《维也纳宣言和行动纲领》的基础上，现在有可能对充分实现发展权的问题达成协商一致意见；

3. **赞赏**独立专家关于发展权问题的几份报告、对“发展协定”建议的补充工作和提出的有利于更好地了解其建议的说明，同时认为还需要作进一步的说明；

4. **认识到**任何发展协定对有关各方都具有自愿性，协定内容要逐案确定并要适应愿意订立这类协定的国家的优先事项和现实情况，这需要参与协定执行工作的所有国际行动者遵守和支持协定；

5. **请**独立专家进一步说明所提出的发展协定，其中要考虑到工作组两届会议期间发表的意见并同联合国人权事务高级专员办事处、联合国各基金和方案、专门机构、有关国际和区域组织、非政府组织，尤其同有意编写这方面试验项目的行动者和国家广泛协商，同时铭记；

- (a) 目前进行的双边、区域和多边发展合作方案；
- (b) 编写发展协定的实用范本；
- (c) 有关国际组织和机构以及有关区域机构和行动者的意见；
- (d) 需要确保发展协定增加现有有关机制的价值并相互补充；
- (e) 需要解决腐败问题的国家和国际方面问题并采取补救措施；
- (f) 需要从国家和国际两个角度进行具体国家研究；

6. **重申**各国对于创造有利于实现发展权的国家和国际环境负有主要责任，它们为此目的相互间致力合作；

7. **还重申**实现发展权对执行《维也纳宣言和行动纲领》是不可或缺的；该宣言和行动纲领认为所有人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的，它以人为发展的中心，并确认虽然发展促进所有人权的享受，但缺乏发展不能被用来作为缩减国际公认人权的理由；

8. **确认**为了实现发展权，国家行动和国际合作必须相辅相成，其范围超越实现个人权利的措施，还确认促进实现发展权的国际合作应当本着伙伴关系的精神进行，应当充分尊重所有人权，认为人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的；

9. **还确认**对许多发展中国家而言，实现特别是粮食、卫生和教育权可能是实现发展权的重要发展起点，在这方面，独立专家关于发展协定的概念是要说明

所有人权的相互依存性和国家拥有发展战略和发展方案以及国际合作的重要性的一些基本原则；

10. **又确认**必须讨论在工作组内建立一个适当的常设后续行动机制，以便在日后执行发展权；

11. **强调**在国家一级必须为实现发展权建立一个有利的法律、政治、经济和社会环境，并强调民主、参与性、透明而负责任的施政至关重要，并需要有国家人权委员会等有效的国家机制，以确保不加区分地尊重公民、经济、文化、政治和社会权利；

12. **还强调**必须在国家和国际级别预防和对付贪污并采取有效行动，包括建立一个坚固的法律结构以扑灭贪污，并敦促各国为这一目的采取一切必要措施；

13. **确认**国家、民间社会、自由和独立的媒体、国家机构、私营部门和其他有关机构在实现发展权方面发挥重要的作用，还确认必须继续讨论这个题目；

14. **申明**妇女在实现发展权过程中的作用，包括她们作为发展方面的积极行动者和受益者所发挥的作用，在这方面必须进一步采取行动，确保妇女在实现发展权方面在所有领域中与男子平等参与；

15. **还申明**促进两性平等和赋予妇女权力是消除贫穷、饥饿和疾病以及促进可持续发展的有效手段，男女平等权利和机会、包括妇女有财产权和取得银行贷款、抵押款和其他形式的信贷，至关重要，并考虑到世界各地微额信贷的最佳做法；

16. **强调**在实现发展权的过程中，应当特别注意属于少数民族的人而不论其民族、族裔、宗教或语言，以及属于易受伤害群体的人，例如老年人、土著人民，基于种种理由被歧视的人、罗姆人、移民、残疾人、染上人体免疫机能丧失病毒（艾滋病毒）/后天免疫机能丧失综合症的儿童和成年人，而这种注意应当具有性别观点；

17. **申明**在这方面还应当注意儿童发展权利，特别要注意女童的权利；

18. **确认**必须继续讨论民间社会在实现发展权方面的作用和国家机构在这方面的作用；

19. **重申**各国必须相互合作，确保发展和消除发展的障碍，确认国际社会在促进实现发展权的有效国际合作方面的重要性，还确认，为了在执行发展权方面取得持久的进展，需要在国家一级推行有效的发展政策，并且在国际一级建立公平的经济关系和有利的经济环境；

20. **重申**发达国家与发展中国家之间仍然存在令人无法接受的鸿沟，发展中国家在参与全球化过程中继续面对种种困难，许多面临被边缘化的危险，实际上被排除在外，享受不到有关的利益；

21. **铭记**在这方面现有的各种努力，确认必须加强努力以审议和评价国际经济和财政问题对人权的享受的影响，例如：

- (a) 国际贸易问题；
- (b) 技术的获取；
- (c) 国际一级的善政和公平；
- (d) 债务负担；

22. **请**独立专家与联合国所有有关机构和布雷顿森林机构磋商，就这些问题对人权的享受的影响编写一份初步报告，首先分析现有的努力以及评估和评价这种影响的手段，以供工作组在日后的届会中加以审议；

23. **请**高级专员办事处、各专门机构、基金和方案、国际金融机构和其他有关的行动者与独立专家协作执行他的任务，并鼓励进一步合作；

24. **请**工作组和独立专家在拟订执行发展权的建议时视需要审议国际会议的有关经济和发展成果、特别是 2000 年 4 月 10 日至 14 日举行的 77 国集团南方首脑会议⁴及其后续会议的成果；

25. **决定**在第五十七届会议上继续优先审议发展权问题。